

III

(Acte adoptate în temeiul Tratatului UE)

ACTE ADOPTATE ÎN TEMEIUL TITLULUI V DIN TRATATUL UE

ACȚIUNEA COMUNĂ 2007/677/PESC A CONSILIULUI

din 15 octombrie 2007

privind operația militară a Uniunii Europene în Republica Ciad și în Republica Centrafricană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

pentru a asigura transporturile umanitare și protecția populației civile.

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 14, articolul 25 al treilea paragraf și articolul 28 alineatul (3),

întrucât:

(1) În Rezoluția sa 1706 (2006) privind situația din regiunea Darfur din Sudan, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (UNSC) și-a reafirmat îngrijorarea față de posibilitatea ca violențele care au loc în Darfur să afecteze în continuare în mod negativ restul Sudanului, precum și regiunea în cauză, în special Ciadul și Republica Centrafricană, și a subliniat necesitatea abordării chestiunilor privind securitatea regională, în vederea obținerii unei păci de lungă durată în Darfur. În Rezoluția sa 1769 (2007), care a autorizat înființarea unei operații hibride Uniunea Africană/Organizația Națiunilor Unite (UA/ONU) în Darfur (UNAMID), UNSC și-a exprimat disponibilitatea de a sprijini propunerile secretarului general al ONU cu privire la o posibilă prezență multidimensională ONU în estul Ciadului și în nord-estul Republicii Centrafricane, în vederea îmbunătățirii securității populației civile din aceste regiuni.

(2) În concluziile sale din 23 iulie 2007, Consiliul și-a reafirmat angajamentul de a sprijini în continuare eforturile UA și ale ONU în vederea soluționării conflictului din regiunea Darfur din Sudan, atât în ceea ce privește procesul politic care vizează obținerea unui acord global și durabil între părțile implicate în conflict, cât și în ceea ce privește eforturile UA/ONU de menținere a păcii prin desfășurarea operației hibride UA/ONU în Darfur. Consiliul a subliniat sprijinul său pentru eforturile actuale desfășurate în vederea facilitării activităților umanitare în Darfur și disponibilitatea sa de a lua în considerare și alte măsuri, în special în cadrul ONU,

(3) De asemenea, Consiliul a subliniat dimensiunea regională a crizei din Darfur și nevoia urgentă de remediere a impactului destabilizator pe care îl are această criză asupra situației umanitare și a securității din țările vecine, și-a reafirmat susținerea față de desfășurarea unei prezențe multidimensionale a ONU în estul Ciadului și în nord-estul Republicii Centrafricane și și-a manifestat dorința de a analiza posibilitatea unei operații militare de legătură a UE în sprijinul unei astfel de prezențe multidimensionale a ONU în vederea îmbunătățirii securității în zonele respective.

(4) În raportul său din 10 august 2007, secretarul general al ONU a propus desfășurarea unei prezențe multidimensionale, incluzând o posibilă componentă militară UE, în estul Ciadului și în nord-estul Republicii Centrafricane, care să urmărească, printre altele, îmbunătățirea securității refugiaților și a persoanelor strămutate intern, facilitarea furnizării asistenței umanitare și crearea unor condiții favorabile eforturilor de reconstrucție și dezvoltare din aceste regiuni.

(5) La 27 august 2007, președintele UNSC a făcut o declarație în numele Consiliului de Securitate, salutând propunerile secretarului general al ONU cu privire la prezența multidimensională în Republica Ciad și în Republica Centrafricană, incluzând o posibilă componentă militară UE.

(6) La 12 septembrie 2007, Consiliul a aprobat conceptul general pentru o eventuală operație militară a UE în Republica Ciad și în Republica Centrafricană.

(7) Secretarul general/înaltul reprezentant (SG/ÎR) a informat secretarul general al ONU în legătură cu decizia luată de Consiliul printr-o scrisoare din 17 septembrie 2007.

- (8) Autoritățile din Ciad și din Republica Centrafricană au salutat o posibilă prezență militară a UE în țările lor respective.
- (9) Rezoluția 1778 (2007) din 25 septembrie 2007 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (UNSCR) a autorizat înființarea unei misiuni ONU în Republica Centrafricană și în Ciad (MINURCAT) și a autorizat UE să desfășoare forțe în țările respective pentru o perioadă de 12 luni de la declarația privind capacitatea operațională inițială. De asemenea, s-a prevăzut realizarea unei evaluări a necesităților de către UE și ONU, în termen de 6 luni de la data respectivă, în vederea modalităților de continuare, inclusiv o posibilă operație a UE.
- (10) În conformitate cu Acțiunea comună 2007/108/PESC a Consiliului ⁽¹⁾, obiectivele politice pentru mandatul reprezentantului special al Uniunii Europene (RSUE) pentru Sudan țin seama de implicațiile regionale ale conflictului din Darfur pentru Republica Ciad și pentru Republica Centrafricană. Prin urmare, RSUE pentru Sudan ar trebui să fie mandatat să asigure îndrumarea politică pentru comandantul forțelor UE, printre altele în scopul asigurării unei coerențe globale cu acțiunile UE pentru Sudan/Darfur.
- (11) Comitetul Politic și de Securitate (COPS) ar trebui să exercite controlul politic asupra operației militare a UE în Republica Ciad și în Republica Centrafricană, să asigure conducerea strategică a acesteia și să ia deciziile corespunzătoare, în conformitate cu articolul 25 al treilea paragraf din Tratatul UE.
- (12) În conformitate cu articolul 28 alineatul (3) din Tratatul UE, cheltuielile operaționale aferente prezentei acțiuni comune, care au implicații militare sau care țin de domeniul apărării, ar trebui să fie suportate de statele membre, în conformitate cu Decizia 2007/384/PESC a Consiliului din 14 mai 2007 de înființare a unui mecanism de gestionare a finanțării costurilor comune ale operațiilor Uniunii Europene care au implicații militare sau de apărare ⁽²⁾ (denumit în continuare „ATHENA”).
- (13) Articolul 14 alineatul (1) din Tratatul UE prevede indicarea în acțiunile comune a mijloacelor care urmează să fie puse la dispoziția Uniunii Europene. Valoarea de referință financiară pentru o perioadă de 12 luni pentru costurile comune ale operației militare a UE constituie cea mai bună estimare actuală și nu aduce atingere cifrelor definitive care urmează să fie incluse

într-un buget aprobat în conformitate cu normele stabilite în ATHENA.

- (14) În conformitate cu articolul 6 din protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene, Danemarca nu participă la elaborarea și la punerea în aplicare a deciziilor și a acțiunilor Uniunii Europene care au implicații în domeniul apărării. Danemarca nu participă la punerea în aplicare a prezentei acțiuni comune și nu contribuie, prin urmare, la finanțarea operației,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

Articolul 1

Misiunea

(1) Uniunea Europeană desfășoară o operație militară de legătură în Republica Ciad și în Republica Centrafricană, denumită EUFOR Ciad/RCA, în conformitate cu mandatul stabilit în Rezoluția 1778 (2007) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (UNSCR).

(2) Forțele desfășurate în acest scop acționează în conformitate cu obiectivele politice și strategice aprobate de Consiliu la 12 septembrie 2007.

Articolul 2

Numirea comandantului operației UE

Locotentenul-general Patrick NASH este numit comandantul operației UE.

Articolul 3

Desemnarea statului major al operației UE

Statul major al operației UE este amplasat la Mont Valérien.

Articolul 4

Numirea comandantului forței UE

Generalul de brigadă Jean-Philippe GANASCIA este numit comandantul forței UE.

Articolul 5

Planificarea și lansarea operației

Decizia privind lansarea operației militare a UE se adoptă de către Consiliu în urma aprobării planului operației și a regulilor de angajare.

⁽¹⁾ JO L 46, 16.2.2007, p. 63.

⁽²⁾ JO L 152, 13.6.2007, p. 14.

*Articolul 6***Controlul politic și conducerea strategică**

(1) Sub responsabilitatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a operației militare a UE. Prin prezenta acțiune comună, Consiliul autorizează COPS să ia decizii corespunzătoare, în conformitate cu articolul 25 din Tratatul UE. Această autorizație include competențele necesare pentru modificarea documentelor de planificare, inclusiv a planului operației, a lanțului de comandă și a regulilor de angajare. Autorizația include, de asemenea, competențele necesare pentru luarea de decizii ulterioare privind numirea comandantului operației și/sau a comandantului forței UE. Competențele decizionale cu privire la obiectivele și încetarea operației militare a UE revin în continuare Consiliului, asistat de SG/ÎR.

(2) COPS raportează Consiliului la intervale periodice.

(3) COPS primește periodic rapoarte din partea președintelui Comitetului militar al Uniunii Europene (PCMUE) în ceea ce privește desfășurarea operației militare a UE. COPS poate invita, după caz, pe comandantul operației UE și/sau pe comandantul forței UE la ședințele sale.

*Articolul 7***Conducerea militară**

(1) Comitetul militar al UE (CMUE) supraveghează buna executare a operației militare a UE desfășurate sub răspunderea comandantului operației UE.

(2) CMUE primește periodic rapoarte de la comandantul operației UE. Acesta poate invita, după caz, pe comandantul operației UE și/sau pe comandantul forței UE la ședințele sale.

(3) PCMUE acționează ca punct principal de contact cu comandantul operației UE.

*Articolul 8***Coerența răspunsului UE**

(1) Președinția, SG/ÎR, RSUE, comandantul operației UE și comandantul forței UE asigură coordonarea strânsă între activitățile lor respective în ceea ce privește punerea în aplicare a prezentei acțiuni comune.

(2) Fără a aduce atingere ierarhiei de comandă, comandantul forței UE se consultă cu RSUE și ține seama de îndrumarea politică primită de la acesta, în special cu privire la aspectele care au o dimensiune politică regională, cu excepția cazurilor în care este necesar ca anumite decizii să fie luate de urgență sau în care securitatea operațională este primordială.

*Articolul 9***Relațiile cu Organizația Națiunilor Unite, cu Republica Ciad, cu Republica Centrafricană și cu alți actori**

(1) SG/ÎR, asistat de RSUE, în strânsă coordonare cu președinția, acționează ca punct principal de contact cu Organizația Națiunilor Unite, cu autoritățile din Ciad, cu autoritățile din Republica Centrafricană și cu cele din țările vecine, precum și cu ceilalți actori implicați.

(2) Comandantul operației UE, în strânsă coordonare cu SG/ÎR, colaborează cu Departamentul operațiilor de menținere a păcii (DOMP) al Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește aspectele legate de misiunea sa.

(3) Comandantul forței UE întreține legături strânse cu MINURCAT și cu autoritățile locale, precum și cu alți actori internaționali, după caz, cu privire la aspectele legate de misiunea sa.

(4) Fără a aduce atingere articolului 12 din ATHENA, secretarul general/înaltul reprezentant și comandantul UE încheie acordurile necesare cu Organizația Națiunilor Unite privind modalitățile de asistență reciprocă și cooperare.

*Articolul 10***Participarea statelor terțe**

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii Europene și cadrului instituțional unic și în conformitate cu orientările relevante ale Consiliului European, statele terțe pot fi invitate să participe la operație.

(2) Prin prezenta acțiune comună, Consiliul autorizează COPS să invite statele terțe să ofere o contribuție și să adopte, la recomandarea comandantului operației UE și a CMUE, deciziile corespunzătoare privind acceptarea contribuțiilor propuse.

(3) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri care urmează să fie încheiate în conformitate cu procedura stabilită la articolul 24 din Tratatul UE. SG/ÎR, care asistă președinția, poate negocia aceste acorduri în numele acesteia. În cazul în care UE și un stat terț au încheiat un acord prin care se instituie un cadru pentru participarea statului terț respectiv la operații ale UE de gestionare a crizelor, dispozițiile acestui acord se aplică în cadrul prezentei operații.

(4) Statele terțe care aduc contribuții militare importante la operația militară a UE au aceleași drepturi și obligații din punct de vedere al gestionării zilnice a operației ca și statele membre UE care participă la operație.

(5) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile corespunzătoare cu privire la crearea unui comitet al țărilor participante, în cazul în care statele terțe ar aduce contribuții militare importante.

Articolul 11

A acțiunea comunitară

(1) Consiliul și Comisia asigură, fiecare în conformitate cu competențele sale respective, coerența între punerea în aplicare a prezentei acțiuni comune și activitățile externe ale Comunității, în conformitate cu articolul 3 din Tratatul UE. Consiliul și Comisia cooperează în acest scop.

(2) Modalitățile de coordonare a activităților UE în Republica Ciad și în Republica Centrafricană se stabilesc, după caz, atât la fața locului, cât și la Bruxelles.

Articolul 12

Statutul forțelor plasate sub direcția UE

Statutul forțelor plasate sub direcția UE și al personalului acestora, inclusiv privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii acestora, sunt convenite în conformitate cu procedura stabilită la articolul 24 din Tratatul UE. SG/ÎR, care asistă președinția, poate negocia astfel de acorduri în numele acesteia.

Articolul 13

Dispoziții financiare

(1) Costurile comune ale operației militare a UE sunt gestionate de ATHENA.

(2) Valoarea de referință financiară pentru costurile comune ale operației militare a UE este de 99 200 000 EUR. Procentajul valorii de referință menționate la articolul 33 alineatul (3) din ATHENA se stabilește la 50 %.

Articolul 14

Comunicarea de informații Organizației Națiunilor Unite și altor părți terțe

(1) SG/ÎR este autorizat prin prezenta acțiune comună să comunice Organizației Națiunilor Unite și altor părți terțe asociate la prezenta acțiune comună informații și documente

clasificate ale UE, întocmite în vederea operației militare a UE, până la nivelul de clasificare corespunzător pentru fiecare dintre acestea și în conformitate cu Regulamentul de securitate al Consiliului.

(2) SG/ÎR este autorizat să comunice Organizației Națiunilor Unite și altor părți terțe asociate la prezenta acțiune comună documente neclasificate ale UE legate de deliberările Consiliului referitoare la operație și care fac obiectul secretului profesional, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ⁽¹⁾.

Articolul 15

Intrarea în vigoare și încetarea

(1) Prezenta acțiune comună intră în vigoare la data adoptării.

(2) Operația militară a UE se încheie după cel mult 12 luni de la realizarea capacității operaționale inițiale. La sfârșitul operației militare a UE se începe recuperarea forței UE. Pe parcursul perioadei de recuperare, forța UE poate continua să îndeplinească sarcinile care i-au fost încredințate în conformitate cu UNSCR 1778 (2007), în limita capacităților sale rămase; în special, ierarhia de comandă pentru operația militară a UE continuă să se aplice.

(3) Prezenta acțiune comună se abrogă după recuperarea forței UE, în conformitate cu planurile aprobate pentru încheierea operației militare a UE și fără a aduce atingere dispozițiilor relevante ale ATHENA.

Articolul 16

Publicarea

Prezenta acțiune comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 15 octombrie 2007.

Pentru Consiliu

Președintele

L. AMADO

⁽¹⁾ Decizia 2004/338/CE, Euratom a Consiliului din 22 martie 2004 de adoptare a Regulamentului de procedură al Consiliului (JO L 106, 15.4.2004, p. 22). Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/34/CE, Euratom (JO L 22, 26.1.2006, p. 32).